

- ★ 75 лет непобедимой армии – КНА
- ★ Намхын кипит производством химических удобрений
- ★ Природные пейзажи горы Пэкту



КОРЕЯ

112 год чучхе
(2023)

2





В апреле 45 года чучхе (1956)
основан журнал «Корея»

СОДЕРЖАНИЕ

ХРОНИКА СОБЫТИЙ

- 4 Чувство почтения народов мира к выдающемуся политическому деятелю
- 24 75 лет непобедимой армии – КНА
 - Основание регулярных революционных вооруженных сил
 - Новая страница в истории укрепления революционных вооруженных сил
 - Превращение КНА в непобедимые революционные вооруженные силы

НОВОСТИ

72 VIII сессия ВНС КНДР четырнадцатого созыва

КОРЕЯ СЕГОДНЯ

- 74 Намхын кипит производством химических удобрений
- 78 В производство овощей внедряются современные, интенсивные и промышленные методы
- 84 Популярны пищевые продукты с маркой «Тэха»
- 88 Развивают свой талант во всей красе
- 92 Миримский авиаклуб
- 96 Улица Сонхва вечером
- 102 Всю жизнь с наукой

ПРИРОДА

106 Природные пейзажи горы Пэкту

ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА

- 116 Первые в мире металлические шрифты
- 118 Национальное блюдо Кореи – тток

НА ПЕРВОЙ И ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦАХ ОБЛОЖКИ: Родоначалница всех гор Кореи – гора Пэкту.

Редакторы: Син Чэ Чхор, Ким Чон Чхор, Ким Гю Сон, Чвэ Иль Сон, Чо Чхоль Чжу, Сын Рён.



24



74



92



96

Великий Ким Чен Ир родился
в Пэктусанском тайном лагере

16. 02. 1942

Чувство почтения народов мира к выдающемуся политическому деятелю

Корейский народ, который в феврале отмечает величайший национальный праздник – День Звезды, с неумной тоской по великому Ким Чен Иру глубокомысленным взором окидывает его бесценную жизнь.

Ким Чен Ир был несравненным старейшим в мире политическим деятелем, внесшим немеркнущий вклад в осуществление дела самостоятельности во всех странах мира.

В конце XX века зафиксирована серия мировых катаклизмов. В этот период резких перемен и вызовов в структуре мировой политики отмечены большие изменения, достигли своего апогея тирания и произвол империализма.

В такой суровой ситуации Ким Чен Ир, сформировав самобытный способ ведения политики сонгун, стальным дерзанием, незыблемыми убеждениями и выдающейся дипломатической находчивостью сохранил суверенитет Республики, мир и стабильность региона.

Будут бессмертны заслуги Ким Чен Ира, который поставил на колени наглые силы в беспрецедентном противоборстве против США, начатом с начала 1990-х годов, надежно защитил социализм и дело самостоятельности во всем мире.

Ким Чен Ир непрестанной внешнеполитической деятельностью направлял течение мировой политики на путь справедливости и мира.

И в последний период своей жизни он неоднократно посещением КНР еще более укрепил традиционную корейско-китайскую дружбу, а два раза совершив визит в Россию, добился дальнейшего укрепления и развития корейско-российской дружбы.

Его визиты были яркой демонстрацией прочности надежно наследующейся дружбы, живым примером развития дружественных отношений между странами, которые под знаменем самостоятельности стремятся к сплоченности и сотрудничеству. Они придали мощную динамику непрерывному развитию дела самостоятельности во всех странах.

Ким Чен Ир встречался с главами государств, правительств и партий, политическими и общественными деятелями, делегациями разных стран мира, находившимися с визитом в Корею, ярко освещал пути к улучшению дружественных отношений между странами, укреплению и развитию движения неприсоединения, сплоченности всех сил антиимпериалистической и самостоятельной ориентации, миру и стабильности на Земле.

Поэтому прогрессивные люди мира высоко восхваляли Ким Чен Ира как старейшего в мире политического деятеля.

И сегодня громко раздается голос с чувством безмерного почтения и глубокого уважения к нему.



Великий руководитель корейского народа Ким Чен Ир.



Во время визита в КНР. Июнь 72 года чучхе (1983).



С Председателем Центральной комиссии советников КПК Дэн Сяопином.
Июнь 72 года чучхе (1983).



Встреча с членом Секретариата
ЦК КПК Си Чжунсюнем.
Июнь 72 года чучхе (1983).



Встреча с Генеральным секретарем ЦК КПК Цзян Цзэмином. Май 89 года чучхе (2000).



С Генеральным секретарем ЦК КПК Ху Цзиньтао. Январь 95 года чучхе (2006).





Встреча с Президентом РФ В. В. Путиным, нанесшим визит в КНДР. Июль 89 года чучхе (2000).



Вновь с Президентом РФ В. В. Путиным. Август 90 года чучхе (2001).



С Президентом РФ Д. А. Медведевым. Август 100 года чучхе (2011).





Встреча с Президентом СРВ Чан Дык Лыонгом. Май 91 года чучхе (2002).



С Генеральным секретарем ЦК КПВ Нонг Дык Манем. Октябрь 96 года чучхе (2007).



Встреча с Председателем Госсовета Республики Куба Фиделем Кастро Рус. Март 75 года чучхе (1986).



Встреча с Президентом Республики Индонезия Мегавати Сукарнопутри. Март 91 года чучхе (2002).



Встреча с госсекретарем США Мадлен К. Олбрайт. Октябрь 89 года чучхе (2000).



Встреча с членами делегации ЕС на высшем уровне. Май 90 года чучхе (2001).



В момент получения высшего ордена Камбоджи от главы Королевства Камбоджа Нородома Сианука. Июль 93 года чучхе (2004).



Ким Чен Ир получает высший орден Лаоса от Президента ЛНДР Кейсона Фомвихана. Апрель 81 года чучхе (1992).



Часть орденов из разных стран мира.



Часть медалей и почетных званий из разных стран мира.



75 лет непобедимой армии – КНА

Прошло 75 лет с тех пор, как основана КНА – регулярные революционные вооруженные силы чучхейского типа, унаследовавшие традиции антияпонской вооруженной борьбы.

8 февраля 37 года чучхе (1948) – день большого национального праздника, когда сбылась заветная мечта корейского народа, день великого события, яркой страницей вошедшего в историю строительства армии чучхейского типа.

Основание регулярных революционных вооруженных сил

8 февраля 37 года чучхе (1948)

Провозглашено на весь мир основание регулярных революционных вооруженных сил – КНА

Исполнилось 75 лет КНА – героической армии, надежно защищающей суверенитет Республики и активно содействующей строительству могучего социалистического государства.

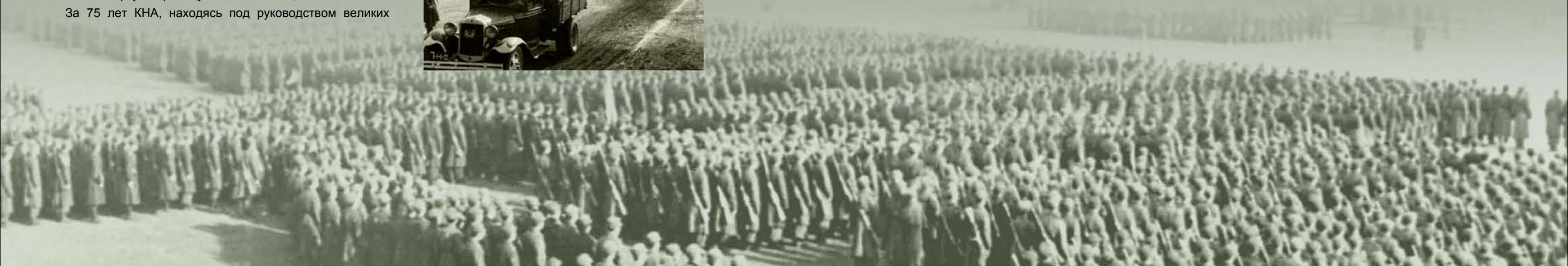
После освобождения Родины (15 августа 1945 г.) Ким Ир Сен, выдвинув линию из трех пунктов на строительство партии, государства и армии, подготовил военно-политические кадры, сформировал войска разных видов и родов, создал фундамент самостоятельной оборонной промышленности.

В итоге, спустя 2 с лишним года после освобождения страны, 8 февраля 37 года чучхе (1948), на весь мир было провозглашено основание КНА. Возгласы «Ура!», раздавшиеся в тот исторический день на площади военного парада, означали безграничную благодарность Ким Ир Сэну – тому, кто осуществил заветное желание корейской нации иметь свою собственную армию. Также они ярко показали волю корейского народа крепко держать в руках оружие и вписать яркую страницу в летопись защиты Отечества.

За 75 лет КНА, находясь под руководством великих



Ким Ир Сен на трибуне военного парада КНА. Февраль 37 года чучхе (1948).





Ким Ир Сен выступает по радио с обращением к корейскому народу «Все силы на победу в войне». Июнь 39 года чучхе (1950).

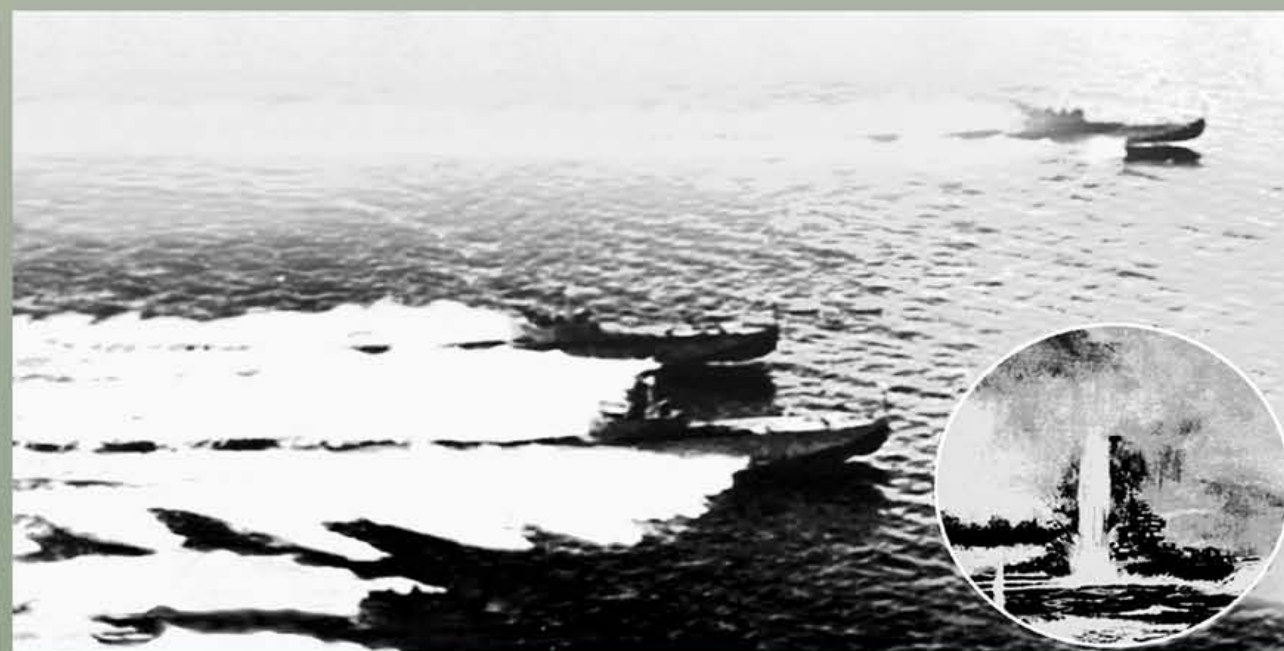
Воины Народной Армии, сердцем откликнувшись на выступление Ким Ир Сена по радио, незамедлительно перешли на контрнаступление и через 3 дня после вспышки войны освободили Сеул – цитадель противника, что не имеет прецедента в мировой истории войн.



На стройке для сооружения туннельной позиции. Октябрь 40 года чучхе (1951).



На беседе с Героями КНДР и образцовыми бойцами. Июнь 40 года чучхе (1951).





Ким Ир Сен отвечает на горячие приветствия воинов Народной Армии. Август 42 года чучхе (1953).

27 июля 42 года чучхе (1953)

В трехлетней Отечественной освободительной войне, подобной поединке между винтовкой и атомной бомбой, КНА сотворила чудо, одержав победу над коалиционными силами империализма во главе с США.



Полководцев, прошла славный путь.

В Отечественной освободительной войне (25 июня 1950 – 27 июля 1953 гг.), а, образно говоря, в поединке между винтовкой и атомной бомбой, народноармейцы проявили массовый героизм и несравненную самоотверженность и, наконец, одержали победу над коалиционными силами империализма во главе с США.

Славная традиция победы, рожденная в 1950-х годах, продолжалась непрерывно.

Под мудрым руководством Ким Ир Сена КНА, превращенная в кадровую и модернизированную армию, революционные вооруженные силы, готовые сражаться с противником по формуле «один против ста», срывала провокации США, нацеленные на развязывание новой войны, включая инцидент с вооруженным шпионским кораблем «Пуэбло», инцидент с крупным разведывательным самолетом «ЕС-121», инцидент в Пханмунжоме, и ярко демонстрировала свое достоинство и облик.

В феврале 52 года чучхе (1963) на Тэдоксанской заставе Ким Ир Сен выдвинул революционный лозунг «Один против ста».



На посту передовой линии фронта. Февраль 52 года чучхе (1963).



КНА срывала всякие попытки противника развязать новую войну. Примеры тому – инцидент с американским вооруженным шпионским кораблем «Пуэбло» и инцидент с крупным разведывательным самолетом «ЕС-121».



Ким Ир Сен и Ким Чен Ир в подразделении КНА. Май 54 года чучхе (1965).



Среди воинов Народной Армии. Февраль 55 года чучхе (1966).



Ким Ир Сен интересуется воинским снаряжением солдата Народной Армии. Май 54 года чучхе (1965).



С танкистами. Апрель 72 года чучхе (1983).



Ким Ир Сен и Ким Чен Ир знакомятся с вооружениями. Апрель 75 года чучхе (1986).



Новая страница в истории укрепления революционных вооруженных сил

КНА получила дальнейшее развитие благодаря выдающейся идее Ким Чен Ира о строительстве вооруженных сил и его мудрому руководству.

Ким Чен Ир начал осуществлять руководство революционными вооруженными силами в 1960 году. Уже тогда он, выдвинув перед Народной Армией лозунг «Жизнью защитим ЦК партии во главе с уважаемым товарищем Ким Ир Сенгом!» и программу преобразования всей армии на основе кимирсенизма, установил в армии единую систему партийного руководства и превратил армию в отряд, защищающий великое дело ТПК силой оружия.

В частности, благодаря его выдающейся политике сонгун социалистическая Корея, смело преодолевая столь



Ким Чен Ир ранним утром Нового года инспектирует роту КНА в сосновом бору. Январь 84 года чучхе (1995).



На политзанятии воинов КНА. Июль 89 года чучхе (2000).



Ким Чен Ир ознакомляется с боевой техникой. Апрель 89 года чучхе (2000).

суровые испытания и трудности в период «Трудного похода» и форсированного марша 1990-х годов, создала себе прочный трамплин для строительства богатой и могучей Родины.

Ким Чен Ир твердо верил в то, что оружие – это и есть суверенитет и достоинство страны и нации, мир и победа социализма. И поэтому он, продолжая путь сонгунского руководства революцией буквально денно и ночно, учил воинов самобытным стратегиям и тактикам, методам ведения боя, позволяющим им победить любого противника.

Он ехал к солдатам, где бы они ни находились, и заботился о них, как родной отец. В ходе этого Верховный Главнокомандующий и солдаты объединились в единое целое, а Народная Армия превратилась в непобедимый отряд, спаянный чувством революционной товарищеской любви.





В войсковой части ВВС КНА. Декабрь 97 года чучхе (2008).



На КП передовой линии фронта. Апрель 86 года чучхе (1997).



В войсковой части ВМС КНА. Июнь 86 года чучхе (1997).



В Пханмунчжоме. Ноябрь 85 года чучхе (1996).



Ким Чен Ир поздравляет воинов КНА с успехами в военных учениях. Январь 87 года чучхе (1998).



Ким Чен Ир и Ким Чен Ын в войсковой части Народной Армии. Ноябрь 100 года чучхе (2011).

Превращение КНА в непобедимые революционные вооруженные силы



Верховный Главнокомандующий Вооруженными Силами КНДР Ким Чен Ын.

Сегодня КНА, находясь под руководством Ким Чен Ына, встретила период полного расцвета в своем развитии.

На заре нового столетия чучхейского летоисчисления он, определив преобразование всей армии на основе кимирсенизма-кимчениризма как генеральную задачу в строительстве вооруженных сил, дал программные указания для непрерывного развития Народной Армии. Всепобеждающая стратегия и тактика, линия на превращение революционных вооруженных сил в отборный и сильнейший отряд, массовое движение, к примеру, за звание гвардейской части, меткого стрелка, меткого артиллериста, установление строгой военной дисциплины, военные учения в максимально приближенных к боевым условиям... все эти меры, принятые лично им, привели к резкому повышению боевой готовности Народной Армии.

Сегодня КНА под руководством Ким Чен Ына славится непобедимой армией, обладающей идейно-политическим превосходством, здоровым моральным качеством и сильнейшей военной мощью.

То, что при условиях постоянной военной угрозы корейский народ наслаждается мирной и стабильной жизнью в течение десятков лет, немыслимо в отрыве от сильнейших революционных вооруженных сил. Пока есть КНА, готовая смело идти по пути, намеченному ЦК партии, будут надежно гарантированы мир и стабильность на Корейском полуострове и в регионе вокруг него, а дело строительства могучего социалистического государства в Корее будет продвигаться только вперед.

И впредь КНА под руководством ТПК будет прославлять свою священную историю и традицию.



Во время инспекции оборонительного отряда на острове Ким Чен Ын подчеркивает важность приобщения воинов к заслугам партии в руководстве делами отряда. Апрель 101 года чучхе (2012).



На V слете командиров по боевой подготовке КНА. Апрель 104 года чучхе (2015).





В войсковой части КНА, дислоцированной на юго-западном фронте. Февраль 101 года чучхе (2012).



Среди лучших артиллеристов оборонительного отряда на острове Ун. Июль 103 года чучхе (2014).





На учениях по проверочному полету боевых летчиков ВВПВС КНА.
Октябрь 103 года чучхе (2014).



На «Соревнованиях танкистов КНА – 2016». Март 105 года чучхе (2016).





На соревнованиях войск специального назначения КНА по захвату объектов. Август 106 года чучхе (2017).



На маневренных учениях моряков. Июнь 103 года чучхе (2014).





Во время военных учений тактических ядерных частей КНА, проведенных с 25 сентября по 9 октября 111 года чучхе (2022).





Ким Чен Ын руководил на месте испытательным запуском МБР нового типа, принятой на вооружение стратегических вооруженных сил КНДР. Ноябрь 111 года чучхе (2022).



На трибуне военного парада, посвященного 90-летию КНРА. Апрель 111 года чучхе (2022).







VIII сессия ВНС КНДР четырнадцатого созыва



С 17 по 18 января в Мансудэском Дворце съездов проходила VIII сессия ВНС КНДР четырнадцатого созыва. В ней приняли участие депутаты ВНС, а в качестве наблюдателей – руководящие работники ЦК ТПК, Президиума ВНС, Кабинета Министров, силовых ведомств, министерств и центральных ведомств, председатели городских и уезд-

ных народных комитетов, соответствующие работники.

Член Президиума Политбюро ЦК ТПК, первый зампред Госсовета КНДР, председатель Президиума ВНС Чвэ Рён Хэ выступил с вступительной речью.

Как только объявлена сессия открытой, исполнился государственный гимн КНДР.

На сессии приняли повестку дня VIII сессии ВНС КНДР четырнадцатого созыва.

На ней единогласно приняты постановление ВНС КНДР «Об одобрении доклада о работе Кабинета Министров КНДР и отчета об исполнении государственного бюджета КНДР за 111 год чучхе (2022)» и указ ВНС КНДР «О госу-

дарственном бюджете КНДР на 112 год чучхе (2023)».

На сессии единогласно приняты указ ВНС «О принятии Закона КНДР об охране пхеньянского культурного языка» и постановление ВНС «Об одобрении доклада о работе Центральной Прокуратуры КНДР».

Далее обсужден организационный вопрос.



Намхын кипит производством химических удобрений

С начала года рабочие Намхынского молодежного химического объединения раздувают мощное пламя коллективного новаторского прогресса с решимостью прославить трудовыми успехами нынешний, т. е. третий год выполнения пятилетки.

Руководители объединения, высоко поставив цели по этапам и звеньям для продолжительного развития предприятия, искусной организаторской работой все поднимают высокий дух масс производственников, поднявших-

ся на претворение в жизнь решений VI Пленума ЦК ТПК восьмого созыва.

На каждом месте производства энергично ведется производственная деятельность, основанная на науке и технике, боевом духе опоры на собственные силы.

Труженики формовочного цеха и цеха генераторной печи улучшили метод управления оборудованием, тем самым изготавливают доброкачественные угольные стержни и увеличивают объем выпуска газа.

Рабочие, технические сотрудники цехов аммиака и мочевины применили ценные технические новаторские предложения, направленные на значительное сокращение срока ремонта. Они стараются повысить свою квалификацию и строго соблюдать режим стандартной операции, чтобы обеспечивать полную загрузку оборудования.

На объединении разгорается страсть к социалистическому соревнованию между цехами и сменами. В отправочном цехе укрепляют связь между производственными процессами и обеспечивают высокую скорость в упаковке и отправке удобрений.

Технические сотрудники, объединяя творческий ум, прилагают усилия к решению технических проблем для снижения себестоимости и повышения коэффициента полезного использования.

Благодаря активным усилиям трудового коллектива предприятия, поднявшегося на то, чтобы непременно добиться цели производства нынешнего года, ежедневно выпускается много удобрений.

Пак Бён Хун.
Фото: Хван Чон Хёк.

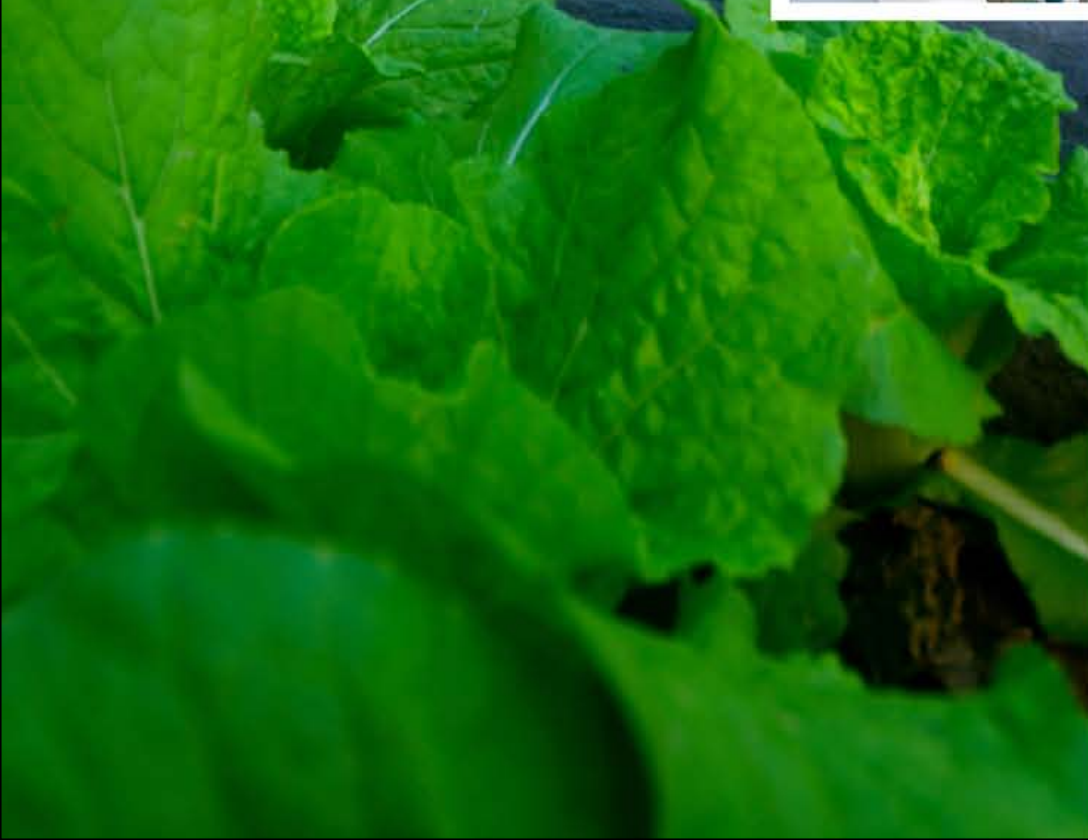
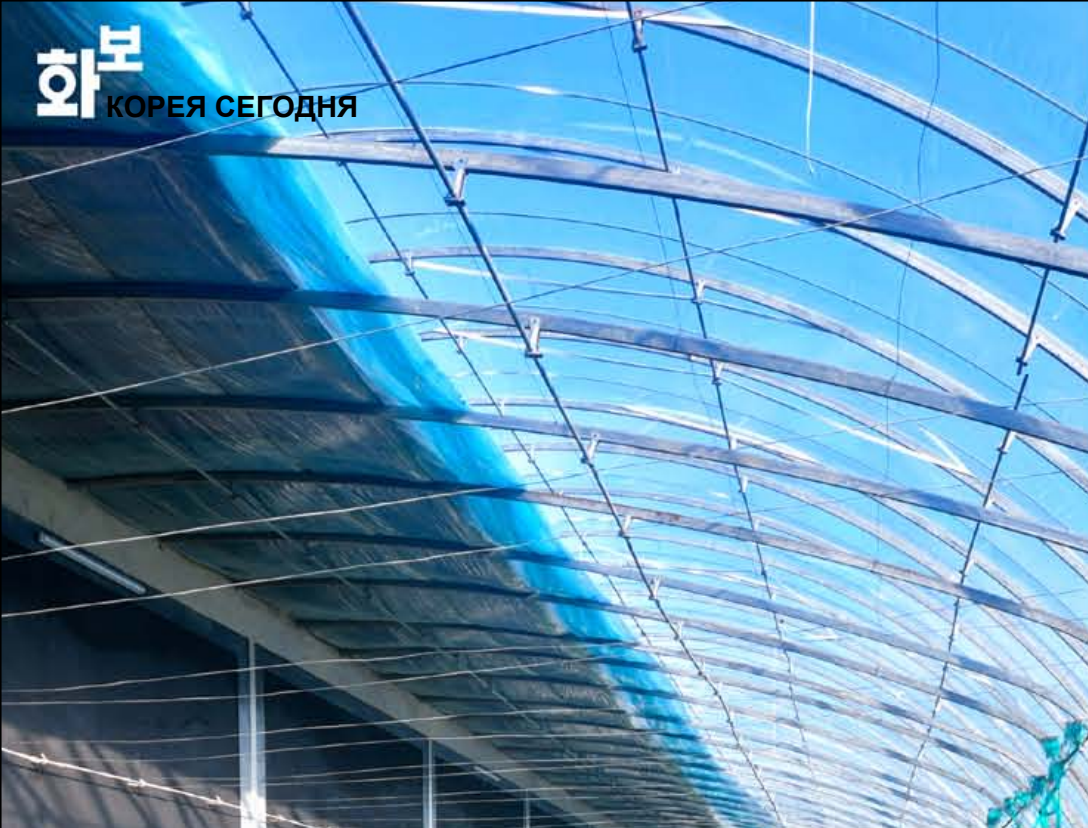




В производство овощей внедряются современные, интенсивные и промышленные методы

Рёнпхоское тепличное хозяйство





Везде в Рёнпхоском тепличном хозяйстве открывается приятное зрелище большого урожая.

Это хозяйство является крупной современной базой по производству овощей, созданной благодаря грандиозным начертаниям и энергичному руководству Ким Чен Ына, который всегда заботится о снабжении овощами жителей города Хамхына – важного индустриального и научного города страны, провинции Южный Хамгён.

На обширном пространстве площадью 280 га построены 850 с лишним гидропонных и почвенных теплиц, где культивируются разные виды овощей.



В полукруглых теплицах, покрытых двойной прозрачных пленкой, выращивают различные плодовые и листовые овощи.

В десятках теплицах, предназначенных для выращивания рассады, внедрена геотермотеплофикационная система.

В каждой теплице, оснащенной современным оборудованием и технологией, внедрены передовые технические достижения, в том числе техника гидропоники, комплексная система анализа питательного раствора и др.

Это тепличное хозяйство, где на высоком уровне осуществлены модернизация, интенсификация и индустриализация, занимает первое место в мире по производственной



площади и мощности.

Поселок при тепличном хозяйстве, где имеются 113 одно- и малоэтажных жилых домов на тысячу с лишним семей, которые имеют 99 разных форм, напоминает прекрасный курорт.

Нет предела радости тружеников – хозяев этих жилых домов, построенных за счет государства и бесплатно выданных.

День ото дня увеличивается объем производства благодаря усилиям здесьнего персонала, горящего

единым стремлением поддерживать благородный замысел ТПК, отдающей приоритет повышению благосостояния народа и возводящей его в абсолют.

Пак И Чхор.
Фото: Ли Мён Гук, У Чон Гук.



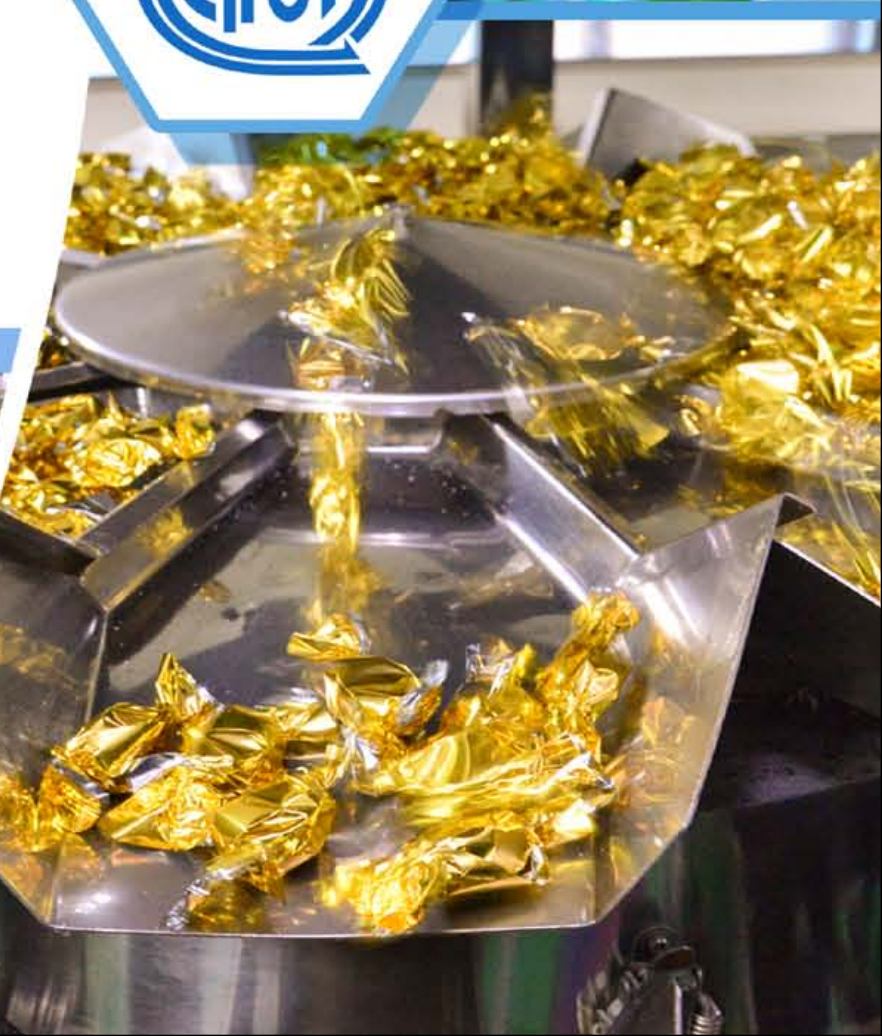


Популярные пищевые продукты с маркой «Тэха»

Пищевая фабрика «Тэсон» в квартале Ынха Потхонганского района г. Пхеньяна введена в эксплуатацию в июне 103 года чучхе (2014).

С тех пор труженики предприятия усердно трудятся, высоко поддерживая политику ТПК и государства, направленную на постоянное улучшение жизни народа. Об этом красноречиво рассказывает фабричная марка «Тэха» (большая река), отражающая общее стремление всего персонала создать обилие доброкачественных пищевых продуктов для народа.

Для обеспечения бесперебойного производства на высоком уровне на фабрике постоянное внимание уделяется обеспечению полной загрузки оборудования во всех





производственных процессах.

Примечательно то, что в разработке новых изделий принимают участие не только руководящие, технические и квалифицированные работники, но и даже новички. Свидетельство тому – непрерывное расширение ассортимента. В самом начале было всего несколько наименований, а теперь их уже более 600!

Только в последние годы с использованием плодов дикорастущих растений и морских продуктов разработано несколько десятков видов, полезных для здоровья людей, причем с функциональной направленностью.

Многие товары Пищевой фабрики «Тэсон» получили оценку как лучшие товары страны. В торговых сетях г. Пхеньяна и других районов страны, в том числе в Пхеньянском универмаге №1 и Торговом центре на проспекте Кванбок, постоянно растет спрос на пищевые продукты с маркой «Тэха».

Пак Бён Хун.
Фото: Чез Вон Чхор.



Часть продукции предприятия.





Развивают свой талант во всей красе

Дворец школьников «Путь в тысячу ли для учебы»

Во дворце школьников «Путь в тысячу ли для учебы», что в г. Канге провинции Чаган, громко раздаются веселые песни и смех детей.

Дворец школьников «Путь в тысячу ли для учебы», находящийся на живописном берегу реки Чанчжа, является колыбелью любви и дворцом

для детей, рассказывающим о благородном взгляде выдающихся великих людей на грядущее поколение.

Великий вождь Ким Ир Сен и великий руководитель Ким Чен Ир обратили большое внимание на построение дворца школьников в провинции Чаган и приняли меры, чтобы

послать многие виды учебного оборудования и музыкальные инструменты.

В мае 108 года чучхе (2019) лидер страны Ким Чен Ын посетил этот дворец, конкретно ознакомился с положением дел в реконструкции и эксплуатации дворца и принял меры,





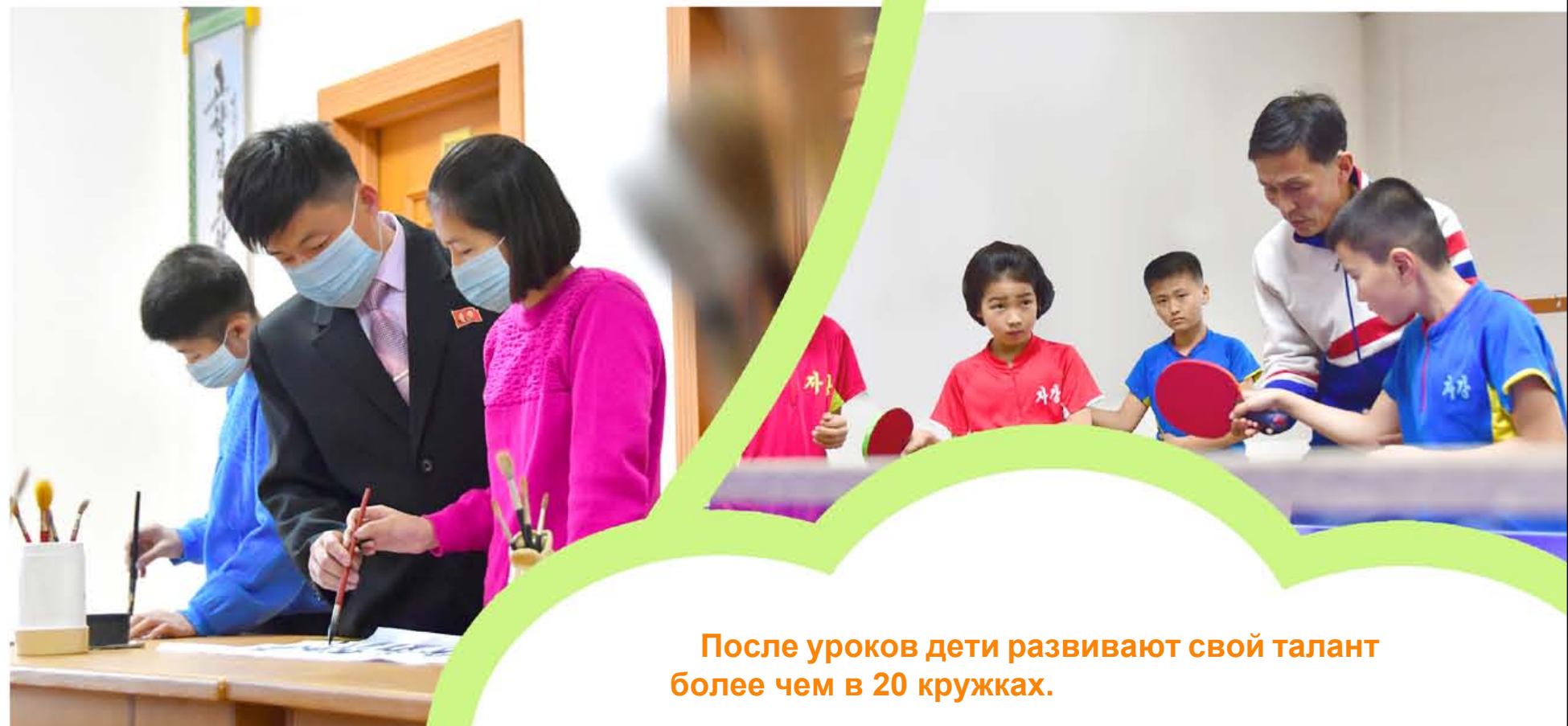
чтобы превратить его в более современный и комплексный опорный пункт внеурочного образования и воспитания школьников.

И в октябре прошлого года состоялась церемония завершения реконструкции дворца, где созданы на высоком уровне необходимые условия и обстановка для внеурочной деятельности школьников, такие, как помещения для 20 с лишним кружков и спортивный зал и др.

Ныне множество школьников города Канге после уроков приходят сюда и развивают свой талант.

Руководители дворца, обладающие высокой квалификацией, отдают все свои умы и страсть, чтобы вырастить кружковцев замечательными талантами и хозяевами будущего.

Пак Бён Хун.
Фото: Хван Чон Хёк.



После уроков дети развивают свой талант более чем в 20 кружках.



Миримский авиаклуб

Веселые лица корейцев, которые наслаждаются счастливой жизнью, можно видеть не только на земле, но и на небе.

Благодаря глубокому вниманию Ким Чен Ына в окрестности г. Пхеньяна создан Миримский авиаклуб. Туда ежедневно не прекращается поток гостей, которые хотят испытать радость на небе.

Среди них – женихи и невесты, вступающие в брак, дети с родителями, и даже старики.

Слегка взволнованных опрятных гостей встречают аэропланы. Они приятно бегают на широко раскинувшейся

взлетной полосе и, наконец, набирают высоту.

Под ногами открывается прекрасная картина: оживленные улицы столицы, полной живой энергии, живописные береги реки Тэдон, сопка Моран, гора Тэсон и др.

Все, кто с неба видит это зрелище, взрываются непрерывными восхищенными возгласами.

Выходя из аэроплана, каждый шумно рассказывает свое впечатление. По-видимому, кажется, для них наземные пейзажи становятся очаровательными или вопреки предположениям полет был удобным и безопасным.

Авиаклуб предоставляет услуги гостям, желающим во-

Предусмотрены и услуги для тех, кто хочет быть «летчиком».



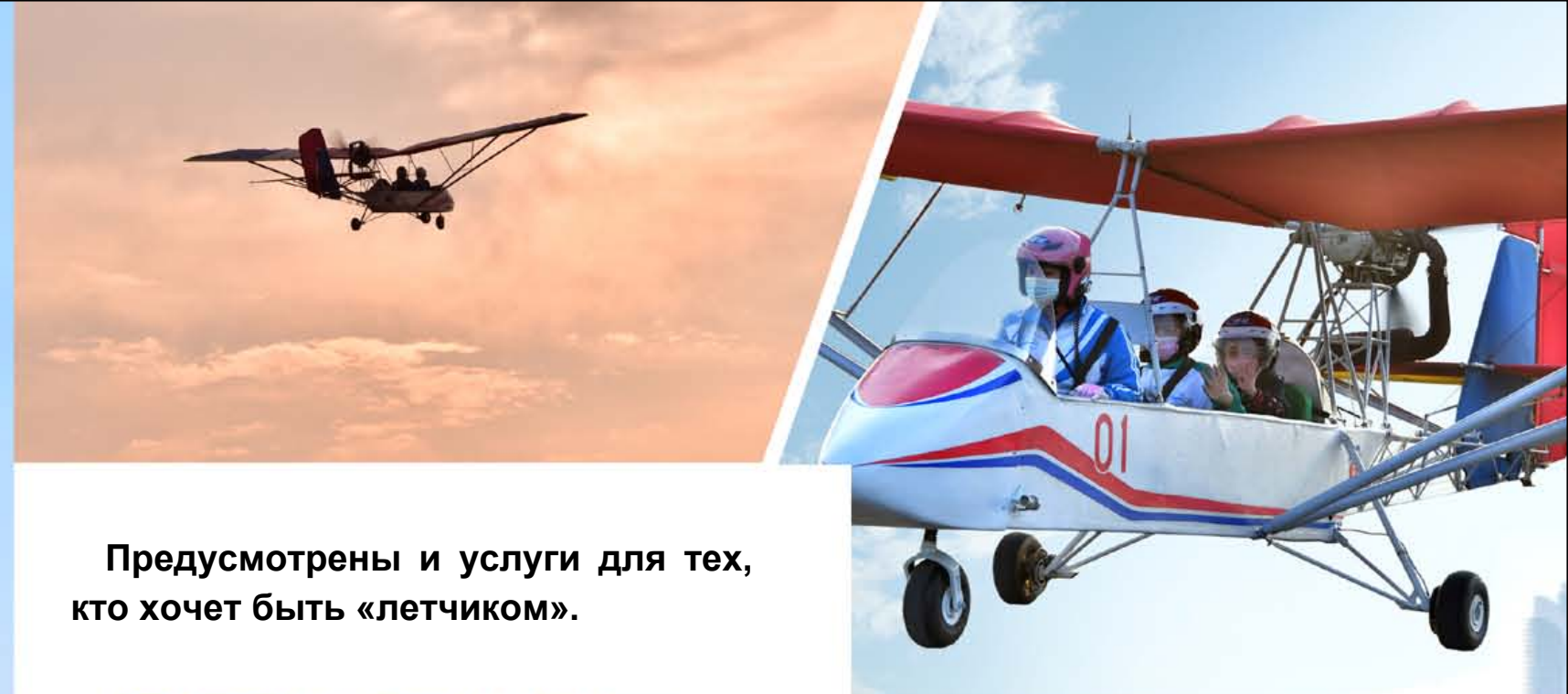
дуть аэроплан.

Заказчик, который достаточно научился методу управления в учебном аппарате на земле, садится на кресло пилота.

В этом случае в заднем кресле настоящий пилот помогает ему в управлении.

После незабываемого туризма гости проводят веселое время в пунктах торговых и бытового обслуживания, устроенных в авиаклубе.

Пак И Чхор.
Фото: Хван Чон Хёк.





Улица Сонхва вечером

Темнело на улице Сонхва, которая в восточной части Пхеньяна воздвигнута в прошлом году благодаря великому замыслу и энергичному руководству лидера страны Ким Чен Ына, который выступил с инициативой построить каждый год современные жилые дома на 10 тыс. квартир в Пхеньяне в течение пятилетки экономического развития государства.

Словно с неба целиком спустился млечный путь, откры-

вается красивый ночной пейзаж: освещенные окна новых жилых домов отлично гармонируют с ярко горящими уличными иллюминациями.

После плодотворного рабочего дня люди уже находятся на пути ухода с работы на любимую семью.

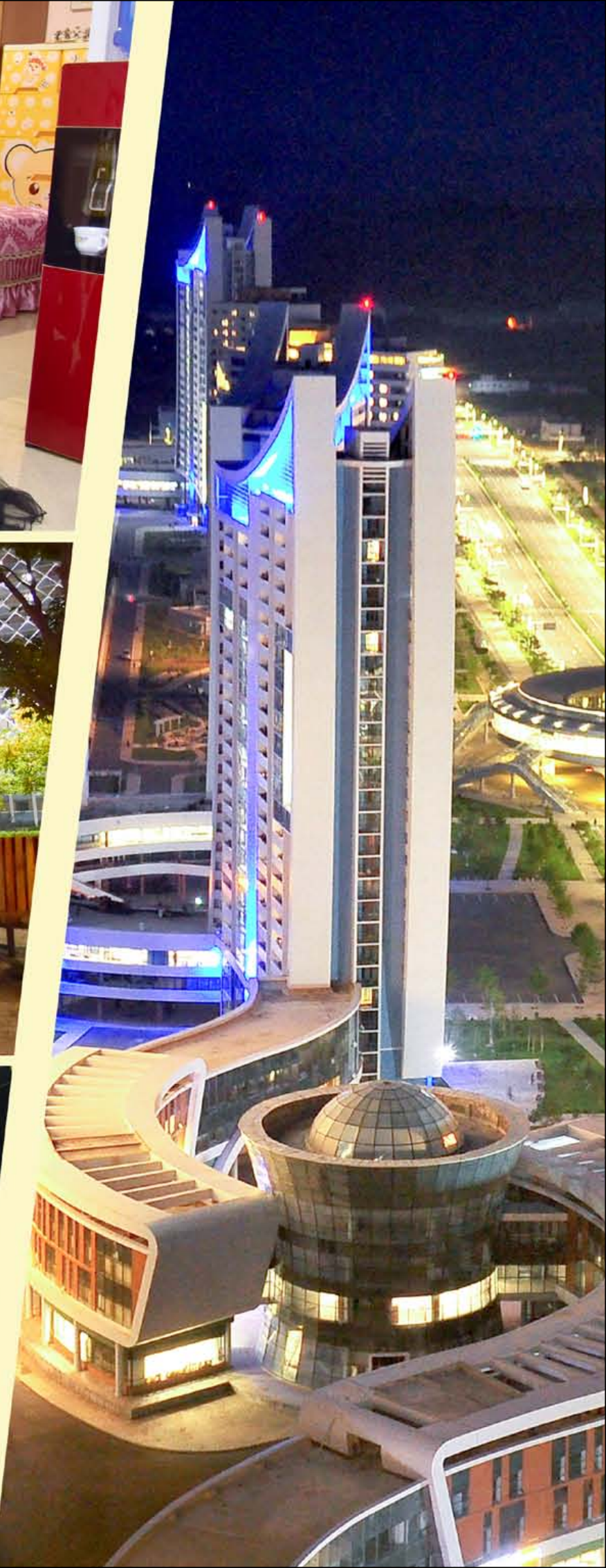
Везде на улице встречаются и те семьи, любующиеся пейзажем новой улицы, и парни и девушки, которые попарно гуляют, разговаривая дружно. На лицах у всех от-

ражены радость и романтика.

Бросается в глаза и довольный вид гостей магазинов, ресторанов и других торговых заведений, выстроенных везде.

Все жители улицы от чувства благодарности к социалистическому строю, где даже во всяких трудных условиях неизменно осуществляются мероприятия в интересах народа, полны решимости к оправданию.

Ли Чин Бом.
Фото: Хван Чон Хёк.





ПИВО «Ынхасу»



В изготовлении пива «Ынхасу» используются ячменный солод, хмель и дрожжи, качество которых в полной мере гарантировано, а для обеспечения вкуса и гигиеничности применяются современное оборудование для пивоварения и брожения и технология стерилизующей фильтрации.





Всю жизнь с наукой

Народный ученый, заслуженный врач, член-корреспондент, профессор и доктор наук Ким Сук Ён работает в Объединенной больнице корёской медицины исследователем-иглотерапевтом.

Она окончила Чхончжинский медицинский институт в середине 1960-х годов, накопила определенный опыт, работая в области неврологии, и уже в возрасте 30 с немногим лет пользовалась известностью как грамотный и опытный специалист.

Взаимосвязь меридиональных точек корёской медицины и нервной системы современной медицины она начала изучать более 50 лет назад. Уже тогда она была твердо уверена в том, что иглотерапия обязательно станет, как сегодня, важным разделом в науке о жизни.

После 20 с лишним лет упорного труда она, наконец, собрала все материалы для составления «Меридионально-нервного атласа» и опубликовала об этом в 81 году чучхе (1992). Спустя пару лет ее карта вызвала большой резонанс на 22-й международной выставке изобретений в Женеве Швейцарии.

Впоследствии Ким Сук Ён и ее коллеги, доказывая в клинической практике успехи, достигнутые в исследовательской работе, продолжали совершенствовать «Меридионально-нервный атлас». В итоге она получила активное применение в



медицинском образовании и лечении пациентов и широкое распространение в десятках странах мира. По сей день данный атлас переиздавался несколько раз.

Ким Сук Ён – автор множества книг, а под ее руководством десятки человек стали обладателями ученых степеней и званий.

«Будь беспредельно скромным перед наукой!» – это и есть девиз Ким Сук Ён, которая всю жизнь посвятила науке, не довольствуясь достигнутыми успехами.



Часть медицинских книг, принадлежащих ее перу.



В дни создания «Меридионально-нервного атласа».



И сегодня она посвящает себя углублению достигнутых успехов через клиническую практику.

В минувшем году она удостоилась звания члена-корреспондента за весомый вклад в развитие корёской медицины и подготовку квалифицированных специалистов.

Чез Геан Хо.
Фото: Ра Пхён Рер.

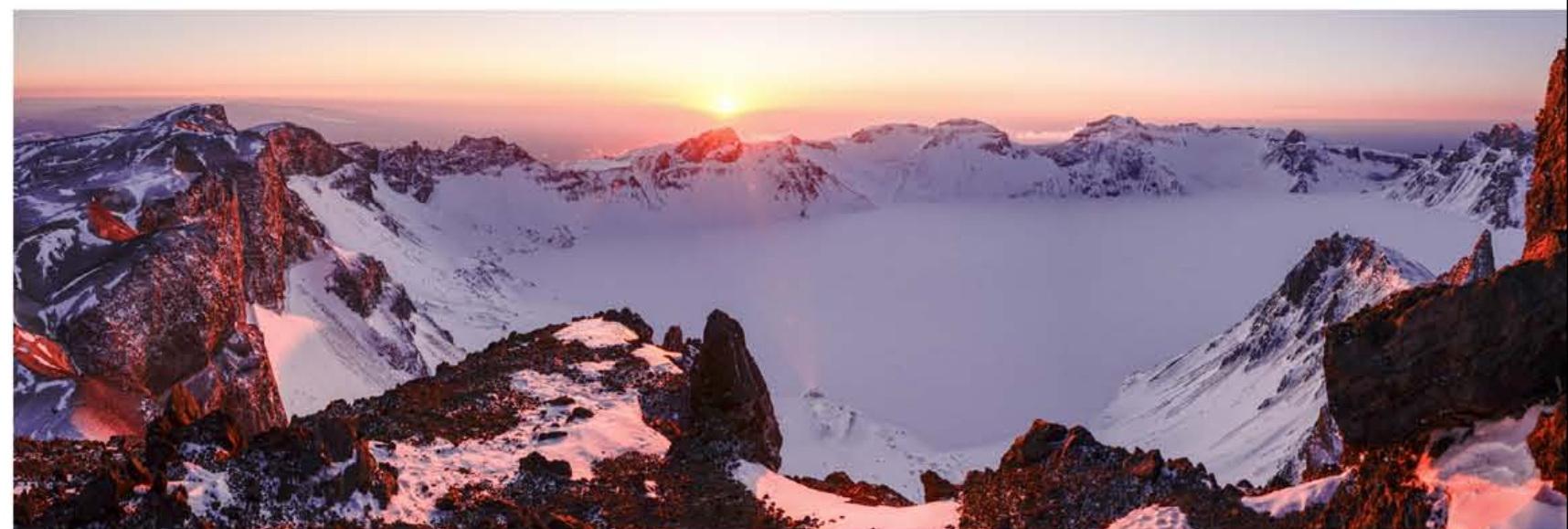


Природные пейзажи

горы Пэкту

Гора Пэкту, олицетворяющая дух корейской нации, занимает первое место среди 6 знаменитых гор Кореи. Ее высота составляет 2750 м над уровнем моря. Пик Чангун и другие вершины, стоящие ширмой вокруг озера Чхон и образующие горную цепь, открывают перед взором очаровательное зрелище.

Фото: Пён Чхан У.





Площадь озера Чхон: 9,16 кв. км.
Максимальная глубина воды: 384 м.



Снежный вид горы Пэкту характеризуется бурностью метели и
бескрайностью снежного покрова.



Любование с вершины горы Пэкту восходом солнца, появляющегося из темноты лесного массива, – это просто невообразимо!



Фото: Чез Чхоль Мин.



Фото: Ким Сон Чхор.

Фото: Хон Чхоль Гук.



Фото: Пён Чхан У.



Фото: Пён Чхан У.



Фото: Хон Геан Нам.

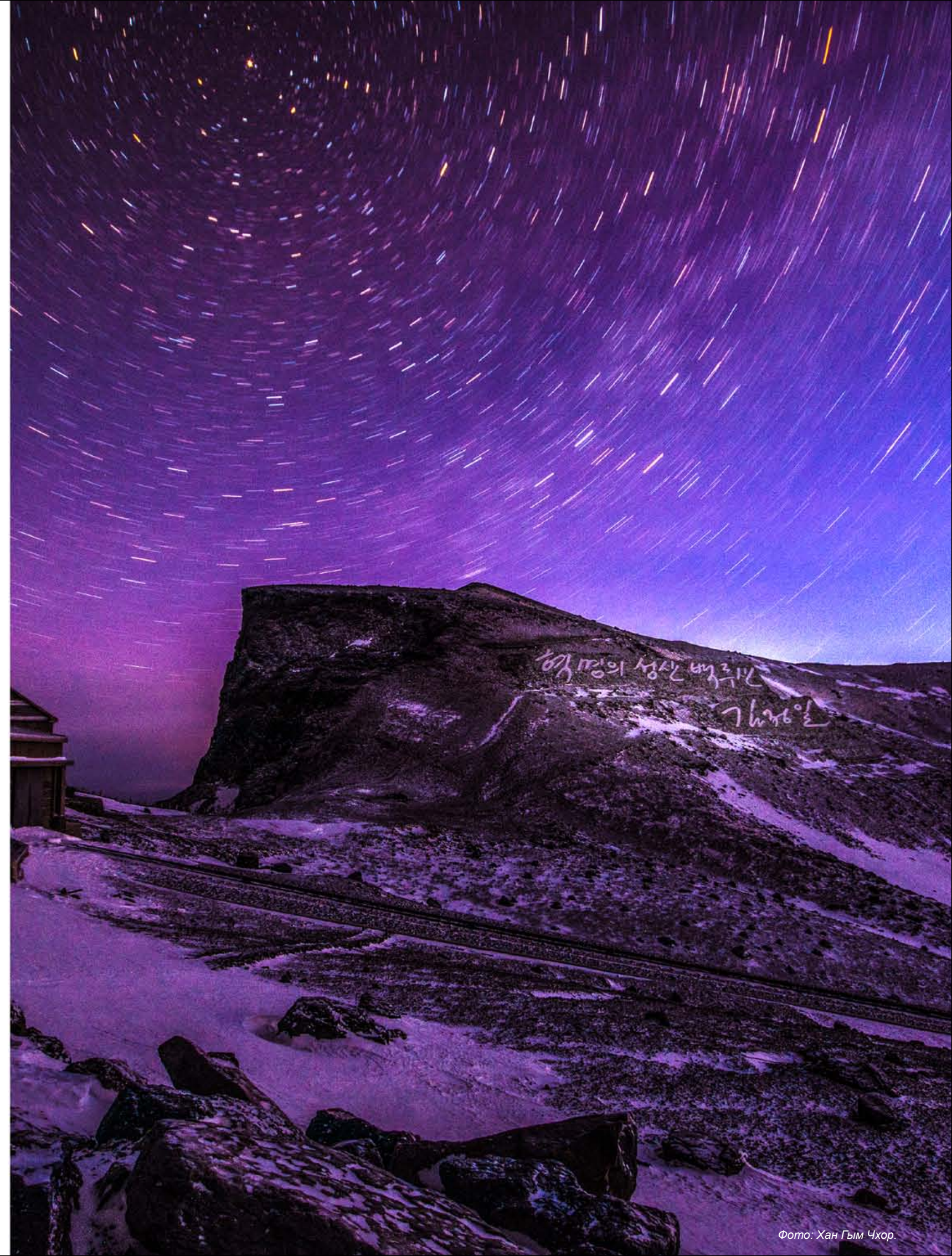


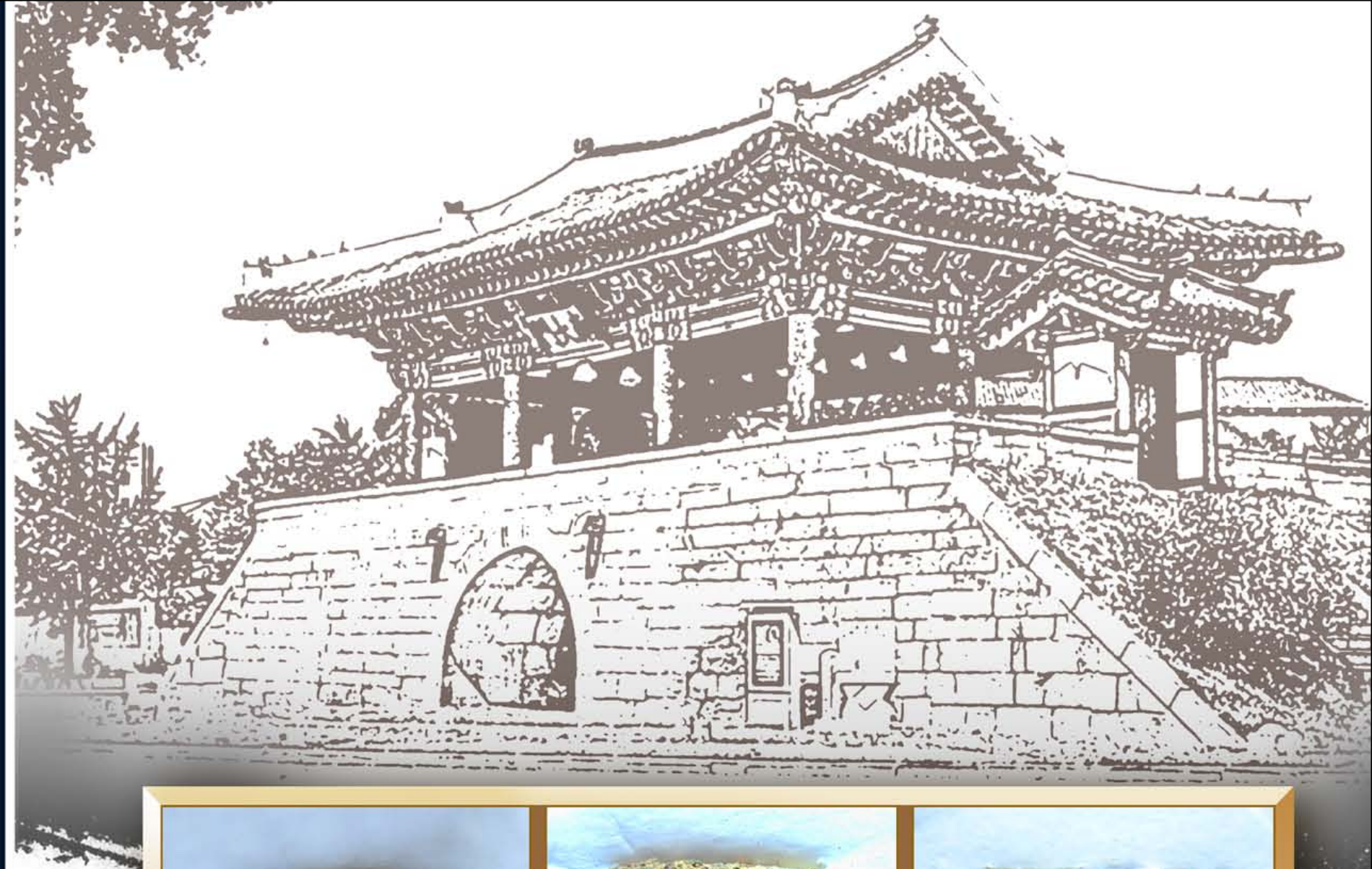
Фото: Хан Гым Чхор.

Первые в мире металлические шрифты



Они созданы в конце XI – начале XII вв.

В основе изобретения Корё (918 – 1392 гг.) лежат творческий ум и талант корёских типографов, стремившихся удовлетворять растущий на фоне быстрого развития культуры в X – XI веках общественный спрос на книги, а также долговременный опыт, приобретенный в ходе развития типографического искусства с помощью гравировальной доски и деревянных шрифтов.



В Корее металлические шрифты появились на свет в конце XI века и первой половине XII века, когда существовало государство Корё (918 – 1392 гг.).

К изобретению металлических шрифтов способствовали повышение спроса на книги и то, что приобретенный типографами опыт и литейная и металлообрабатывающая техника находились на достаточно высоком уровне.

Разработанные в Корё шрифты из металла были самыми ранними в мире. Это было около 300 лет раньше, чем в Нидерландах и Германии, где изобретены аналогичные

шрифты в 1423 и 1450 годах соответственно.

Металлические литеры, найденные в Кэсоне, который был столицей Корё, помогают представлять себе типографическое искусство данного времени.

Все находки сделаны из бронзы и имеют форму правильного шестигранника.

С созданием этих шрифтов печатное издание получило более активное развитие в Корее.

Следует отметить, что ныне книга, изданная в 1377 году в Корее, считается самой старой в мире из книг, напечатанных металлическими шрифтами.



Национальное блюдо Кореи

ТТОК



Тток (рисовой паровой хлеб) – одно из типичных традиционных блюд корейской нации.

Издавна корейцы обычно едят вареный рис в качестве главного кушанья, но на государственных, национальных и народных праздниках и в дни рождения и свадьбы в домах приготавливают тток.

Он имеет многовековую историю. Об этом свидетельствуют разнообразные сиру (решето) для приготовления хлебца, найденные в памятниках бронзового века.

Тток, приготовляемый из варенного на пару риса или теста муки зерновых, отличается множеством видов по материалам и рецептам.

Типичнее всего – чхальтток (паровой хлебец из варенного на сиру клейкого риса или его муки). В прошлом обычно приготавливали его из полученного путем толчения в ступе вареного теста, но в случае, когда нужно было большое количество, мужики, положив вареный рис на плоский камень или толстую доску, большими деревянными молотками ударяли его до вязкой массы, нужной для готового блюда. В качестве обсыпки хлебца употребляются соевая мука, фасоль, кунжут, ююба, каштан, кедровый орех и т.п.

Корейцы, которые особо любят клейкий хлебец, считают его одним из главных блюд свадебного стола, желая молодоженам жить до седины счастливо и без ссоры, как клейкий чхальтток.

Из рисовой муки приготавливаются разные виды хлебца – сонпхён, шиумтток, сольгитток. Они отличаются друг от друга по способам приготовления и по вкусу.

Корейские люди издавна угощали дорогих гостей и соседей домашним тток.

И сегодня, когда осуществляется промышленное приготовление разных видов тток, бытует национальный обычай Кореи – домашнее приготовление тток.

Кан Су Чжон.
Фото: Пан Ын Сим.

Национальное
блюдо





© Редколлегия журнала «Корея» 2023
Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон.
Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском,
русском, китайском, английском и французском языках.
<http://www.korean-books.com.kp>
E-mail: flph@star-co.net.kp

